

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XX.—Número 6750

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, LUNES 30 NOVIEMBRE 1925

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

Comisión Municipal Permanente DE MAHÓN

Sesión ordinaria de 26 de Noviembre de 1925

Presidió el señor Alcalde don Joaquín Conforto Tuduri, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Botella, Sintes y Castaños.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Quedar enterado de haber sido aprobado por la Delegación de Hacienda el estado de concertos voluntarios y obligatorios del extra-radio de esta ciudad formados por la Administración de Consumos para el presente ejercicio.

Proceder durante el próximo mes de Diciembre a la rectificación del Padrón de Vecinos.

Nombrar portero de la Escuela Municipal de estudios especiales para obreros a don Antonio Moragues, con la retribución de 30 pesetas mensuales.

Nombrar Pasante de la Escuela Nacional de niños dirigida por don Juan Socías, a la señorita doña Catalina Gomila Orfila, con la retribución de 30 pesetas al mes.

Proceder al arreglo de dos máquinas para escribir, y adquirir otra.

Conceder las licencias siguientes:

A don Guillermo de Olives Soler para convertir en escaparate una puerta y colocar balcón a otra de la casa número 20 de la calle del Doctor Orfila.

A don Francisco Gornés Vidal para convertir en puerta cochera la de la casa número 46, de la calle de Andreu.

Consignar en acta un voto de gracias a favor de los señores Maestros y Maestras de las Escuelas Nacionales del Municipio por la buena labor realizada durante el último curso.

Tapiar un retrete de la cárcel; construir otro y efectuar en el edificio ligeros reparaciones.

Construir 18 nichos en el ala Norte

y 18 en el ala Oeste del Tercer Ensanche del Cementerio Católico.

Construir una verja de madera para la puerta de entrada al Cementerio.

Habilitar provisionalmente un trozo del nuevo ensanche del Cementerio Católico para quemar ataúdes.

No permitir efectuar nuevas inhumaciones en los nichos número 1, 2, 11, 12, 21, 22, 31, 32, 41, 42, 51, 52, 61, 62, 71 y 72 del segundo Ensanche del Cementerio Católico por quedar destinada su superficie a dar paso al lugar definitivo para quema de ataúdes. A los propietarios de estos nichos que los disfruten a perpetuidad se les permulará por otros nichos del mismo Departamento.

Permutar los nichos número 62 y 87 que don Cirilo Carreras posee en el 2.º Departamento novísimo del antiguo recinto con otros del tercer Ensanche, abonando la diferencia correspondiente.

Fijar en cien pesetas la cantidad que deberá abonarse por la permuta de un nicho del antiguo recinto del segundo Ensanche con otro del Tercer Ensanche. Además los nichos que tengan osario abonarán 50 pesetas.

Efectuar algunas reparaciones en el edificio llamado el Principal.

EN TRAMITACION

La Comisión especial compuesta del señor Delegado Gubernativo, señor Alcalde, señores Castaños, Iniguez, y Arquitecto, estudiará la manera de aislar la habitación del Maestro de la Sala de Enseñanza de la Escuela de Niños de la calle de Pi y Margall, a fin de que tengan entrada separada.

También estudiará las condiciones que concurren en el local de la Escuela de niñas del Mercado del Carmen para convertirla en graduada.

Convoacar concurso para la adquisición de terrenos al objeto de ofrecerlos al Estado para la construcción de dos grupos de Escuelas graduadas de seis secciones para niños y niñas.

Y se levantó la sesión.

RUIDO DE BOFETADAS

La primera sesión del proceso Esplá-Carretero

El «Caballero Audaz» insiste en que el agresor no se limitó a darle simples bofetadas

París 23.—Se ha celebrado la vista del proceso Esplá-Carretero.

El primero ha relatado el incidente, motivado por una carta ofensiva para él dirigida por Carretero al señor Blas Colbáñez, señalando las contradicciones en que había incurrido «El Caballero Audaz» al explicar las bofetadas, e insistiendo en el pizante detalle—que Carretero ha ocultado siempre—de que al recibir los bofetones huyó, entrando precipitadamente en su casa, cuya puerta cerró tras sí, dejando en medio de la calle a la dama que le acompañaba, detalle que ha puesto una nota pintoresca y amena en el proceso.

El portero de la casa del «Caballero Audaz», quien, sin haber visto nada, sostiene que Esplá pegó a su inquilino con una llave inglesa; pero confirma que cuando acudió en socorro de Carretero éste se hallaba dentro del portal con la puerta cerrada y la mujer en la calle.

La dama en cuestión ha contado a su manera el heroísmo de Carretero, y ante las concretas preguntas del presidente, respondió con titubeos.

Esplá afirmó energicamente que lo único que le hizo a Carretero fue darle unas merecidas bofetadas, y si el abofeteado sacó del incidente pequeñas contusiones en la mano se las haría al agolpear la puerta desde dentro pidiendo socorro.

En la instrucción del proceso Carretero había citado como testigos de su moralidad a Manuel Bueno y Ceferino R. Avelilla; pero, por lo visto, han creído más conveniente no comparecer.

Como testigos de la moralidad de Esplá han declarado los periodistas españoles Corpus Barga, Eduardo Ortega y Gasset y Aramburo, el francés D. Hillote y el italiano Natoli, quienes expusieron el alto concepto que tienen de Esplá y el juicio que les merece Carretero.

Entre el abogado de éste, letrado Campinchi, y Corpus Barga se entabló un vivo diálogo.

El abogado Moutet ha llevado brillantemente el interrogatorio, así como el presidente del Tribunal, para hacer resplandecer la verdad.

Los abogados no han informado por que M. Moutet ha tenido que abandonar la sala, llamado para una importante reunión política relacionada con la crisis ministerial.

El Tribunal ha acordado aplazar el proceso para dentro de ocho días, que informarán los abogados.

Gabinete y Laboratorio Odontológico

DE

Antonio E. Codina

Con todos los adelantos y aparatos más modernos.

Dentaduras sin peladar ni ganchos. Aparatos de Ortodoncia.

Extracciones sin dolor.

Las dentaduras se entregan a las 24 horas.

Pi y Margall, 4, principal. 1

TRAJES INTERIORES DE LANA "MEDICAL"

EL MEJOR TEGIDO DE PUNTO HIGIENICO

EXCLUSIVA EN MENORCA:

SUCURSAL TERRES

91113

AUSTIN

La marca inglesa de automóviles, reconocida y acreditada como insuperable.

Alumbrado y arranque eléctricos. Frenos y amortiguadores en las cuatro ruedas. Cuatro plazas, 7 HP.

CONSUMO:

5 litros 100 kilómetros.

VELOCIDAD:

80 kilómetros hora

PIDANSE DETALLES A J. Sirerol Vallés

Cardona y Orfila, 13.-MAHÓN

1530

¡El que sufre de los nervios es porque quiere!

Curación segura con el conocido FLIXIR BERTRAN, producto único en España, recetado por los más eminentes médicos para curar EPILEPSIA, PALPITACIONES, VERTIGOS, HISTERISMO, NEURALGIAS REBELDES, DESVANECIMIENTOS, TEMBLORES, NOCTURNOS, INSOMNIO, PERDIDA DE MEMORIA, APOPLEGIA, ASMA y demás enfermedades nerviosas.

No desconfíe de su curación por antiguo que sea el mal.

Depositario: LUIS ADRIAN, (Ciudadela). 1

Muerte del perro «Roy»

Según leemos en la prensa inglesa, hace algunos días murió de vejez en Euston (Inglaterra) el perro «Roy». «¿Qué hizo el perro «Roy», preguntarán, sin duda, nuestros lectores, para merecer que la prensa se ocupe de su desaparición de este mundo?» El perro «Roy», contestaremos nosotros, fue un bienhechor de los pobres, pues, durante siete años consecutivos se dedicó a recoger fondos de los pasajeros de los ferro carriles del norte de Inglaterra y de Escocia para una sociedad de beneficencia, habiendo alcanzado lo recogido por él durante dicho período la respetable suma de 3.100 libras esterlinas, o sea unos 20 mil duros.

«Roy» había adoptado un sistema que seguía invariablemente. Empezaba la colecta por el último coche del tren, e iba pasando de un coche a otro hasta llegar a la máquina. Cuando caía una moneda en el cepillo, lanzaba un ladrido en señal de agradecimiento. «Roy» era muy conocido y estimado de todas las personas, que acostumbraban viajar en los indicados ferro-carriles, y cuando los Reyes iban a Euston no dejaban de preguntar e interesarse por él. Hace unos dos años tuvo «Roy» que abandonar su obra benéfica a causa de su avanzada edad, y su retirada causó casi tanta sensación en Inglaterra como la de un Primer Ministro.

Sociedad Española del Salvamento de Naufragos

Junta local de Mahón

Se complace dicha Junta en hacer público el desprendimiento y buena voluntad del vecino pueblo de San Luis, que tuvo a bien celebrar la segunda fiesta del Salvamento, patrocinada por aquella digna Alcaldía, para la cual consignamos nuestra gratitud, y más efusiva, si cabe, en vez de aquella señora Presidenta de la Fiesta, nuestra simpática paisana doña Victoria Pons Fargas, y demás señoras y señoritas que la auxiliaron en su caritativa como al truísta misión.

Se recaudaron en San Luis 165'25 pesetas a las que unidas pesetas 25, donativo de aquel Ilustre Ayuntamiento, dan un total de peseta: 185'25.

Estos días ha recibido esta Junta otro donativo de pesetas 25 del Ilustre Ayuntamiento de Ferrerías, al cual reitera su viva gratitud.

Con dichos ingresos se ha recaudado, este año en Menorca, para la construcción de la Caseta de Fornells y hasta la fecha, la cantidad de pesetas 2.127'73.

No se han perdido las esperanzas de que los moradores de Ferrerías y sus contertulos se dignen hacer algo en pro del noble fin que perseguimos.

Igual decimos de Ciudadela, de Alayor y de San Clemente, donde no hemos podido conseguir todavía resultados prácticos de nuestras gestiones, seguramente por no haberse presentado hasta hoy en dichas poblaciones circunstancias favorables a nuestra petición; pero basta recordar lo que en 1921 hicieron ciudadellanos, alayorenses y sanclementinos, para tener la convicción de que una vez más se dignarán responder dichos menorquines a la voz de la caridad.

A fines de octubre se reanudaron las obras de construcción de la Caseta de Fornells, quedando ya levantadas parte de las paredes del edificio, obras que se realizan bajo la inspección del señor arquitecto municipal.

Esta Junta se dirige también a las compañías navieras nacionales y extranjeras, cuyos buques cruzan por las aguas circundantes de Menorca, a fin de que se sirvan unir sus respectivos donativos a las limosnas de los menorquines, para que durante el próximo año podamos ver terminada la obra humanitaria que Menorca demanda, y que era una mengua para la isla que antes no se hubiese realizado.

Mahón 25 de noviembre de 1925. Presidente, Juan F. Taltavull.

¡CRIADA! Se necesita buenos informes. Razón en esta imprenta. a

MADRES

¿Sabéis que la salud de muchos miles de niños es debilitada considerablemente, si no llega a perderse, por haber sido criados con leche que en algunos casos provenía de vacas tuberculosas?

No corráis ese riesgo con vuestros hijos y criadlos con

Glaxo

El mejor alimento para criar niños, que está garantizado libre de los gérmenes de la tuberculosis.

Preguntad a los muchos miles de madres que criaron y crían sus hijos con GLAXO.

Pídase en farmacias, droguerías y ultramarinos.

Agentes exclusivos: Sebastián Tauler y C.^a (S. A.)

INFANTAS, 31, MADRID.

1m

Aviso al Comercio

Está a la carga en Barcelona para este puerto el pailebot a motor

Pons Martí

el que admite carga general y saldrá próximamente

Para informes: En Mahón, a los señores Antonio Pons Martí e hijos. En Barcelona la señora Moll, viuda de Corominas, Plata 4.

FOOT-BALL

Campeonato de Menorca

Los partidos de ayer

La jornada de ayer resulta provechosa en alto grado para el equipo local Unión Sportiva que jugó uno de sus partidos más difíciles en el presente campeonato, pues el Ciudadela es un contrincante de cuidado, mucho más jugando en su propio campo, donde venció a la Unión en el campeonato anterior.

Del interés que había despertado aquí dicho encuentro da idea el gran número de entusiastas de la Unión que se trasladaron ayer a Ciudadela, y muchos más hubieran ido de contar con una buena organización en los transportes por automóvil.

Con la victoria de ayer el equipo unionista se coloca en el primer lugar y cobra entusiasmos para el partido del próximo domingo con el España que no es tampoco muy fácil de vencer.

Nos dicen que una vez terminada la lucha se produjeron algunos incidentes, habiendo sido agredido el árbitro. Lo lamentamos y una vez más hacemos constar nuestra protesta.

En el partido de Alayor logró el equipo ciudadelano Zamora su primera victoria en el presente campeonato, en el que tan adversa le ha sido la suerte, comparando su actuación con la del campeonato anterior.

La próxima semana nos ofrecerá un partido interesante, como decimos más arriba, entre la Unión Sportiva y el España en el campo del primero.

En la segunda parte los locales parecen demostrar ganas de conseguir el empate y en los primeros momentos no lo consiguen por desgracia, pues en algunas jugadas parecía el goal inevitable a no mediar algo de nerviosidad en los jugadores.

Pasados pocos minutos consiguen los visitantes otro tanto, debido a una jugada incomprensible del guardameta local.

Se esfuerzan los locales por conseguir el goal del honor; pero se ve que tienen el santo de espaldas y sus jugadores se estrellan ante la puerta defendida por Coll que sale afortunado en sus muchas actuaciones.

Así termina el partido con la victoria del Zamora por dos goals a cero.

El partido en general ha sido bastante interesante, salvo algunos momentos que la delantera local se desconcertaba un poco.

Lo mejor del equipo sus defensas y medios, no cabiendo señalar ninguno ya que todos actuaron bien. La delantera

tera sólo en algunos momentos jugó acertada, sobresaltando Capó. El meta algo desconcertado.

De los visitantes distinguieron Coll, Justo y ambos defensas. Los demás cumplieron.

El árbitro imparcial y con bastante vista.

RESULTADOS TECNICOS

EQUIPOS	PARTIDOS			GOALS		PUNTOS
	Jugados	Ganados	Empatados	Favor	Contra	
U. Sportiva	3	3		9	3	6
Zamora	4	1		3	7	2
España	3	2	1	5	3	5
Alayorenses	3	1	2	2	7	1
Ciudadela	3	1	2	6	4	2

Fuera de campeonato

Campo calle San Carlos

Ayer por la mañana jugaron el «Petit Unión» y el segundo infantil del España, venciendo los unionistas por 2 a 0.

Por la tarde jugaron el «Ideal» y el «Freislan», ambos de la Unión, venciendo los del Freislan por 6 a 0.

Stadium Mahónés

El Mahón F. C. venció al «G Ingleses» por 2 a 0.

Automovilistas

Exigid siempre todas las garantías en el suministro de la gasolina para vuestros coches

Gasolina filtrada calidad inmejorable y MEDIDA EXACTA.

Los surtidores de precisión que expenden la gasolina **AGUILA**, de la casa **MANUEL SALAS**, llenan por completo los esesos del más exigente de los consumidores.

En los surtidores de la carretera de San Luis, Garage menorquín, Mahón; en el de Alayor y el de Ciudadela, Garage de los Autos-Correos, y los dos próximos a instalarse en la Plaza de la Arravaleta, Mahón y Plaza Constitución, de Mercadal, podréis comprobar estas condiciones. La medición es por volumen y se practica a la vista del consumidor, mediante unos vasos de cristal exactamente aforados.

Los surtidores están dotados de un filtro especial.

Buscad siempre todas las facilidades y garantías en el suministro

== PRECIO ACTUAL ==
0'65 Pesetas Litro

31s.n

Licenciados del ejército

Nueva ley de destinos civiles que acaba de aprobar el Directorio, para todos los que hayan servido desde cinco meses en adelante; formulario de solicitud, documentos necesarios, derechos y deberes, sueldos y modo de obtener las plazas. A 3'50 ptas. ejemplar; se remite certificado a provincias. Pedidos a la Redacción de «La Patria», Carrera de San Jerónimo, 51, Madrid.

Depósito de viveros del Regimiento de Infantería de Mahón número 63

Necesitando adquirir este depósito por el plazo de un mes los artículos relacionados a continuación, para la tropa del Regimiento, se hace público por medio del presente, que los que deseen facilitar todos o algunos de los citados artículos, presenten proposiciones en pliego cerrado en esta Dependencia hasta el día 2 del próximo diciembre, a las once, en cuya hora se hará la adjudicación.

Artículos

Pescado, huevos, embutidos, tocino fresco, verduras y frutas.

Mahón 26 de noviembre de 1925 — El Capitán Inspector, Francisco Urquib.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea cobrado.

Reclamamos libre de comisión el cupón número 1 enero de las obligaciones f. c. Norte 3 por 100 Prioridad.

LIGA MARITIMA ESPAÑOLA

Juntr Provincial de Mahón

Habiendo quedado vacante el cargo de Conserje de esta entidad marítima, se abre un concurso entre las personas a quienes pueda convenir su desempeño, por si tienen a bien presentar sus proposiciones escritas hasta el día 10 de Diciembre próximo, en el despacho del infrascrito (Infanta 24). Deben los proponentes indicar referencias personales, para que la Junta pueda decidir con más conocimiento de las condiciones que concurren en cada uno de los solicitantes.

El nuevo conserje se hará cargo de su cometido el día 1.º de Enero próximo.

Mahón 24 de Noviembre de 1925. — El Presidente, Juan F. Taltavull. 25 30 37 10

ALERTA

Si usted desea hacer un préstamo o comprar terreno rústico o urbano, consulte a **MIGUEL BAGUR Y GOÑALONS** quien vive en la Plaza de San Francisco número 20.

Para vender: En buenas condiciones os enseres de la tienda de la calle Santa Teresa, 11. Informes: Carmen, 33.

TRASLADO

El Apoderado de las Clases Pasivas, don Antonio Bisbal Vidal, ha trasladado sus oficinas a la calle de Cardon y Orfila, número 12.

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin Figueroa y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR	
	EL KILOGRAMO
	Pesetas
Plata Fina baria	180'00
Id. 950 m. m.	171'30
Id. 935 id.	168'70
Id. 916 id.	165'40
Id. 900 id.	162'70
Id. 800 id.	145'20
Id. 553/500 id.	99'10
Nitrato de Plata puro 535	00'00
Cloruro de oro puro 535	00'00

Venta y compra de oro en retazos y rielos.

Venta y compra de bolas y galerías, precios según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruro. Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, número 7. Barcelona de 31 Agosto de 1925.

EN CIUDADELA

Unión Sportiva, 2. Ciudadela, 1.

Por causas ajenas a nosotros nos vemos privados de publicar la reseña detallada del partido de campeonato jugado ayer en Ciudadela.

Sabemos solamente que la lucha fué muy dura, lesionándose Darwin, mediada la primera parte, viéndose obligado a retirarse y reapareciendo al comenzar la segunda, pero no pudo hacer gran cosa por resentirse de la lesión.

La Unión dominó al principio y al final del partido y el Ciudadela ejerció su dominio en la mitad segunda de la primera parte y al comienzo de la segunda.

El equipo unionista logró un goal en la primera parte y en la segunda se apuntaron un tanto cada equipo, siendo, por lo tanto, la victoria de la Unión Sportiva.

Arbitró el señor Pallicer de Alayor.

EN ALAYOR

Zamora F. C. C. D. Alayorenses, 0

En el Estadio Alayorenses jugó este interesante encuentro que había despertado bastante interés, dadas las actuaciones de estos equipos en los partidos celebrados ultimamente.

A las órdenes del señor Perches se alinearon los equipos en la siguiente forma:

Zamora: Coll; Camps, Gornés; Labrés, Justo, Mezquid; Arguibau, Cortés, Serra, Mascaró y Canet.

Alayorenses: Tuduri; José María, Bejam; Guardia, Carreras, Benítez; Llopis, Sintés, Cabrera, Triay y Capó.

Escogen campo los del Zamora y salen los locales, llegando hasta la puerta contraria. Repelen los visitantes y en bonito avance llegan a la puerta de Tuduri.

Se suceden algunas jugadas y a un avance del Zamora se embarullan los jugadores locales y ante su indecisión entra el balón en la red a los siete minutos de juego.

Se pone el balón en juego y los locales efectúan bonitas jugadas apurando la puerta contraria que se defiende bien.

Así termina el primer tiempo.

TEATRO PRINCIPAL

Hoy lunes día 30 Noviembre de 1925. — Tarde a las 5 en punto.

Sesión extraordinaria con quinteto

Ultima proyección de la grandiosa película

= La Casa de la Troya =

Toda entera. — 12 partes

Nota. Dado la extensión del programa se empezará con toda puntualidad.

HABRA CALEFACCION

Próximamente: GRAN ESPECTACULO DE VARIETES.

CASINO DEL CONSEY

Martes 1 Diciembre. — Sesión a las 6 en punto de la tarde.

Gran sesión popular. — Entrada única, 0'30.

Grandioso éxito de la magistral super-joya, primera jornada, en 5 partes

Del abismo a la cumbre

Creación insuperable del joven actor George O'Brien y Doroty Makail.

Noticiero Fox número 32

Y la estupenda cómica en 2 partes LOS NEGOCIOS SON NEGOCIOS.

En breve: La mejor película española y la más moderna, editada a todo lujo «Mancha que limpia», según el drama de don José Echegaray.

Interpretación: José Romeu (Diego Corrientes), José Montenegro (El Tío Petaca), Carmen Vianca (Carmita de «La Casa de la Troya») y otros conocidos y populares. La mayor y más completa super-producción de lujo filmada en España.

CINE ESPAÑA

Miércoles día 2 de Diciembre de 1925. — A las 9.

Sesión popular. — Entrada y asiento 0'25.

Grandioso éxito de una nueva «Super-producción Fox», en dos jornadas!

PROYECTADA TODA ENTERA

EL HOMBRE OLVIDA

Jueves día 3 de Diciembre de 1925. — Día de Moda.

A las 6 de la tarde.

La cinta que verá todo Mahón

A las 9 de la noche.

EL CORSARIO

TRIANON

LUNES 30 DE NOVIEMBRE DE 1925. — A las 5 y tres cuartos.

SESION POPULAR

PROGRAMA CAPITOLIO

Se proyectará por última vez la hermosísima película en ocho partes, de la célebre casa americana METRO, titulada

La famosa señora de Fair

En la que toman parte los admirables artistas considerados como astros de primera magnitud, MYRTLE STEDMAN, MARGARITA DE LA MOTTE, WARD CRANE, CARMEL MYERS, HELEN FERGUSON, y otros no menos notables.

EXPLENDIDA PRESENTACION

ARGUMENTO INTERESANTISIMO

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR Y AMORTIZABLE 4 por 100 y de las obligaciones del TESORO, vencimiento 1.º de Enero próximo.

Pagamos libre de comisión el cupón vencimiento 1.º de Enero próximo de las obligaciones NORTE PRIORIDAD y de otras.

VITAMIN FRUIT 9 PAN

Diabéticos. Este rico pan en forma de flautas se usa en las comidas o con leche, chocolate, café «Natura», etc.

Teatro Principal

«Vence el amor»

Ante regular concurrencia estrenóse el sábado la opereta así titulada originales la letra y la música respectivamente de nuestros estimados amigos don Antonio Riudavets y don Bartolomé Mir.

Asunto, que como se sabe en las obras líricas es de importancia secundaria: Un padre fanático que cree son pecaminosas las relaciones de amor digno, noble, y que por lo mismo trata de impedir las de su hija, y la lucha de esta y sus adictos en defensa del querer, que al fin gana la batalla.

Desarrollado escénicamente el asunto, el público entró, como suele decirse, en la obra y la acogió benévola y cariñosamente por lo que felicitamos al señor Riudavets.

En la parte musical don Bartolomé Mir se demostró como un buen compositor. Amenizan la obra variados números de distinta factura, inspirados todos ellos, armoniosos, agradables, sonoros e instrumentados con maestría. Mereció la partitura francos plácemes a los que sumamos el nuestro.

Al finalizar el primer acto el público concedió los honores del proscenio a los autores, y agradecidos estos hubieron de salir al escenario para saludar a la concurrencia. Sea muy enhorabuena.

El cuadro de aficionados que dió vida escénica a la comedia lírica, los coros, la orquesta y el maestro Director don Cosme Sanz hicieron una labor meritoria y son dignos por lo mismo de alabanza. Dispénsennos porque según es uso y costumbre al tratarse de una obra nueva, dedicamos a esta la parte principal de la reseña.

Llevar al teatro por cuenta de los propios autores una opereta no representada; crearla escénicamente, estudiarla y representarla al nacer un cuadro de aficionados y una orquesta locales y montar la escenografía con elementos también del país, es labor impropia, es aplicación y aprovechamiento, es cultura y es acreedor por lo tanto al elogio y al estímulo.

Y dicho esto sinceramente, no hemos de incurrir en adulación y decir que «Vence el amor» es obra perfecta y acabada, ya que la representación de comedias, dramas, operetas y zarzuelas sirve de experiencia y de punto de repaso, retoques y perfeccionamientos.

Y si esta regla alcanza también a los grandes, a los primeros autores, a los de fama nacional y aún mundial, si tal regla no tiene excepción, decimos, no es dudoso incluir en ella a la comedia lírica «Vence el amor».

Crema de plátano «Natura»

El alimento para niños. Venta Comestibles.

OBRA NUEVA

LA VUELTA AL MUNDO DE UN NOVELISTA

POR

DON VICENTE BLASCO IBANEZ
Se ha publicado ya el tercer tomo de esta interesantísima obra.

Precio del tomo:

En rústica 5 pts. Encuadernado 6 pts. La obra completa (3 tomos). En rústica, 15 pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

Las misas que se dirán mañana martes día 1.º de Diciembre en la parroquial Iglesia de Sta. María en la capilla de las Animas a las 7 y media, 8 y 8 y media se aplicarán en sufragio del alma de

D.ª MARGARITA PONS MARTI

QUE FALLECIO EL 15 DEL ACTUAL

E. P. D.

Su afligido hermano don Antonio, hermano político, sobrinos, primas y demás familia al recordar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y les agradecerán su asistencia a alguna de dichas misas.

Noticias marítimas

Vapores correos

A causa del fuerte viento y marejada que reinaba ayer, suspendieron su salida los vapores «Mahón» y «Ciudadela».

El primero debía salir de esta para Alcudia y Barcelona y el segundo debía partir de Ciudadela para Alcudia. Ambos buques han emprendido el viaje esta mañana.

Nos comunican de las Oficinas de la Trasmediterránea en esta, que el vapor correo «Jaime II» ha salido esta mañana a las seis de Barcelona para Alcudia y este puerto.

En tal caso llegará aquí entre once y doce de la noche, o bien mañana temprano.

El tiempo

Aminó el duro vendaval del Norte, pero persisten aun los densos nublaos que de vez en cuando dejan caer el aguacero.

Autorización de pesca

Las parejas de bou que pescan en la costa Sur han sido autorizadas para ejercer la pesca desde la Isla del Aire hacia la costa Norte, siempre que lo hagan a más de dos millas de la costa en pleno día; y por tanto a la vista del Vigía de la Mola, donde se izará una señal convenida siempre que las embarcaciones arrastren a menor distancia de la autorizada por la Autoridad competente.

Crónica local y general

La cuestión del calzado

Desde Ciudadela se expidió el telegrama siguiente:

«Presidente sección tratados consejo economía Nacional.—Madrid.

Próximo a concertar nuevo tratado comercial, la entidad de mi presidencia «Casino 17 de Enero», ruega a V. E. interponga su valiosísima cooperación en pro de los intereses de Menorca y en especial de su principal riqueza la industria del calzado; de lo contrario seguiría agudísima crisis que irroga graves perjuicios clase obrera.—Bartolomé Castell.»

C O K
Clase superior
FABRICA DE GAS

Precios de localidades y entradas

En la función patriótica que para la Nochebuena del Batallón expedicionario de Mahón se celebrará el jueves 3 de Diciembre próximo, a las cinco de la tarde, representándose «El Último Bravo» y amenizando el acto la banda militar, regirán los precios siguientes:

Palcos platea y de primer piso sin entradas, 15 pesetas; palcos de segundo piso, 5 pesetas; butacas y sillas con entrada, 2 pesetas; entrada general, 50 céntimos; media entrada, 25 céntimos.

Condolencia

El sábado, a las cuatro de la tarde, fué conducido a la necrópolis el cadáver del que fué nuestro estimado amigo don Miguel Seguí Borrás, comerciante, víctima de cruel enfermedad, joven todavía, y cuando aún se podía esperar mucho de su inteligencia y su bondad, traducidas en saludables energías.

Acompañaron el féretro numerosos amigos del finado y de su familia, que al rendir el postrer tributo de afecto, demostraron la estima en que tenían a don Miguel Seguí Borrás.

Nos asociamos al sentimiento que ha causado la muerte de dicho señor y expresamos nuestro pésame a sus deudos, en particular a su señora madre doña María, a su hermano don Juan, nuestro amigo, empleado de este Municipio, y a su hermana política doña Mercedes.

Aguinaldo del soldado

Rogamos se nos dispense que, por causa del exceso de original en cartera, no publiquemos hoy detallada una extensa relación de donativos en dinero pro-aguinaldo del soldado y que arroja ya la suma de pesetas 1.583'05 y continuará abierta. Accediendo a los deseos de alguna entidad de celebrar un festival después del día 5, continuará hasta el 9 de Diciembre próximo la admisión de donativos en metálico, pero los en especies no pueden admitirse después del sábado de esta semana por no tener seguridad de que, de ampliar el plazo, llegasen a su destino oportunamente.

TODOS FUMAN

MI PAPEL

UNICO ESTUCHE

100 HOJAS

10 CENTIMOS

Vida usted siempre «MI PAPEL»

SERVICIO TELEGRAFICO DE LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 28 a las 23 30.

Crónica Nacional

FOOT-BALL

Copa Cataluña

Celebrados los partidos entre los equipos de primera categoría del grupo A para la copa de Cataluña, que se están disputando, dieron los resultados siguientes:

El Español ganó al Sabadell por cinco goals a tres.

El Gracia triunfó sobre la Unión Sportiva de Sans por tres a dos.

El Martines y el Europa quedaron empatados a un goal.

Campeonato del grupo B

Se suspendieron los partidos de campeonato que debían llevar ayer a cabo los equipos B de primera categoría.

Noticias varias

Fruta del tiempo

Barcelona.—En toda España reinan fuertes temporales.

Vientos, lluvias, nieves y granizo hacen de las suyas.

Muchas comunicaciones telefónicas y telegráficas han quedado interrumpidas.

Un doctor y dos presidentes

Barcelona.—Se ha concedido libertad provisional al doctor Turó.

Ha sido elegido Presidente de la diputación el señor Milá y Camps.

El del Directorio ha demorado hasta el lunes su llegada a Madrid.

Crisis política francesa

República y finanzas

Ministerio Briand

París.—Se ha constituido un gabinete ministerial presidido por el señor Briand, quien asume también al cargo de ministro de Estado.

La lista del nuevo gobierno es la siguiente.

Renaut, justicia; Chauteaux, del interior; Lucheur, de Hacienda; Painlevé, de Guerra; Leygues, de Marina; Deladier, de Instrucción; Monzie, de Obras Públicas; Daniel Vincent, del Comercio; Perroel, de Colonias; Durand, de agricultura; Jourdain, de Pensiones; Durafor, del Trabajo.

Los Subsecretarios son:

Laval, de la Presidencia; Morel de Hacienda; Ossole, de Guerra; Laurent Eirach, de Aeronáutica; Daniolou, de la Marina Mercante; Chauvin, de las Regiones Liberadas; Benazet, de Educación Física; Levasseur, de Alquileres.

Clasificación y programa

En el nuevo gobierno francés hay cuatro senadores y diez y siete diputados. Políticamente hay en dicho gabinete las representaciones siguientes:

Un republicano de la izquierda, seis radicales, cinco radicales socialistas, cuatro republicanos socialistas.

El señor Laval no pertenece a ningún grupo político.

El programa de Briand comprende la resolución del problema financiero, fortalecimiento del crédito público, afirmación de la política exterior según la orientación conocida; acudir a principios de diciembre a Londres para firmar el pacto de Locarno y presentarse el jueves en la cámara para empezar el viernes la discusión del presupuesto y seguidamente la del proyecto del señor Loucheur para el saneamiento financiero.

Los socialistas

París.—Los socialistas dirigen un manifiesto al país para justificar la actitud que han adoptado durante el desarrollo de la crisis política.

DEL EXTRANJERO

De oriente a occidente

China

Pekin.—En vista del caos en que está sumida la nación, el Presidente interino de la República trata de dimitir.

Turquía

Constantinopla.—Hay gran inquietud porque Turquía rechaza la mediación de la S. de N. en la cuestión de Mosul.

Alemania

Berlin.—Mañana saldrán para Londres los señores Luther y Stressemann que van a firmar el pacto de Locarno.

Inglaterra

Londres.—En toda Europa reinan furiosos temporales y se lamentan naufragios. El barómetro está muy bajo. Se desbordan ríos y caen grandes nevadas.

Portugal

Lisboa.—El Presidente de la República anuncia que dimitirá el día 7 de Diciembre.

Telegrama Oficial facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 29.

Parte de la guerra del día de hoy: Una emboscada establecida en Mehazna por intervención de Metalza, sostuvo tiro con partida enemiga que huyó dejando nuestro poder, con su armamento, el cadáver de un hermano del importante jefe rebelde Mimmu Moya.

Sin más novedad. Noticias recibidas provincias no acusan novedad alguna.

Tipografía Mahonesa.—Mahón

SALON VICTORIA

HOY LUNES DIA 30 NOVIEMBRE 1925.—Sesión a las 9.

Sesión Popular.—Entrada única 0'25.

GRAN TRIUNFO DE LA CINEMATOGRAFIA ESPAÑOLA

LA MALA LEY

Basada en la famosa comedia del eximio LINARES RIVAS.

Estupenda cómica en dos partes, TOMASIN EN LAS CARRERAS. Próximo miércoles. A petición de numerosas familias se reprisa la monomelic película

Violetas imperiales

Por Raquel Meller

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	PTAS
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento supranatural»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras)	7'00
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
CORNILLIER.—«La supervivencia del alma y su evolución después de la muerte». (Actas de experimentos)	7'50
GENEST.—«Cómo prevenir y curar la impotencia y la esterilidad en el hombre y en la mujer»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00



Con la pluma **IDEAL WATERMAN** se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

Se vende en todas las papelerías. Pídanse Catálogo a E. Hasinger, Berlín 18 (Alemania)

OBRA NUEVA

Enciclopedia Sopena

Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

UN DATO INTERESANTE: Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICION COMPRIMIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualmente, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles publicados hasta la fecha

CONDICIONES DE VENTA. Al contado. . . 80 ptas.
A plazos. . . 90

(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Libros de la Editorial Atlántida

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	Pesetas
F. y A. GRACIANI.—«El maleficio del tapete verde» (Novela)	5'00
MARCELINO DOMINGO.—«¿Qué es España?»	4'00
FERNANDO MORA.—«Los cuervos manchan la nieve» (Novela)	5'00
JOSE MARTI.—«Lira guerrera» (Poesías)	5'00
«Lira íntima» (Poesías)	00,9
ARAQUISTAIN.—«El rodeo» (Drama)	3'00
GUTIERREZ GAMERO.—«Clara Princesa» (Novela)	5'00
FERNANDEZ FLOREZ.—«El	

secreto de Barba Azul» (Novela)	5'00
GARCIA ALVAREZ Y FERNANDO LUQUE.—«Calixta la Prestamista o el niño de Buenavista» (Sainete madrileño)	1'00
JOSE MARIA GRANADA.—«El niño de oro» y «Te portas como quien eres» (Teatro)	3'00
BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
SASSONE.—«Hidalgo Hermanos y Compañía» (Comedia)	3'00
LUQUE Y CALONGE.—«En carna, la Misterio» (Sainete en 2 actos)	2'00
GUIXE.—«Sangre azul» (Novela)	5'00
SAINZ Y RODRIGUEZ.—«La evolución de las ideas sobre decadencia española»	0,02

OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximiana. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espumosa.—La Fe.—El Macabro.—El origen del pensamiento.—Los malos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo. Los novelistas españoles. Nuevo viaje al Parnaso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.—La Hija de Natalia.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

OBRA NUEVA

La mujer que agotó el amor (Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.